
ICF

VALEA

SOFT



VALEA

SOFT



ICP
MADE IN ITALY

VALEA

SOFT



Surrounding with comfort

Part of a collection of chairs in which aesthetics and comfort are perfectly combined, Valea Soft is enriched with another comfort-enhancing detail: a padded cushion to support the back better and provide unique comfort and style.

Parte di una collezione di sedute in cui estetica e comfort si uniscono in un connubio perfetto, Valea Soft si arricchisce di un ulteriore dettaglio all'insegna della comodità: un cuscino imbottito per sorreggere ancor più la schiena e regalare un comfort unico, anche a livello di stile.

Élément d'une collection d'assises dont l'esthétique et le confort sont réunis en un mariage parfait, Valea Soft s'enrichit d'un nouveau détail à l'enseigne du confort et de la commodité : un coussin rembourré pour mieux soutenir le dos et pour offrir un confort unique, y compris au niveau du style.

Parte de una colección de asientos en la cual la estética y el confort forman una unión perfecta, Valea Soft se enriquece con otro detalle caracterizado por la comodidad: un cojín acolchado para sostener aún más la espalda y regalar un confort único, incluso a nivel estilístico.

Als Teil einer Sitzmöbelkollektion, die auf gekonnte Weise Ästhetik und Komfort vereint, ist Valea Soft mit einem weiteren Detail für zusätzlichen Komfort ausgestattet: ein Polsterkissen, das den Rücken noch besser abstützt und für einzigartiges Wohlbefinden sorgt, auch in stilistischer Hinsicht.



Curved lines are reflected with expertise by the versatility of aluminium, which conveys a sense of strength and lightness at the same time. The broad and extremely comfortable seat is finished with elegance in every detail.

La sinuosità della linea viene interpretata magistralmente dalla versatilità dell'alluminio che comunica insieme vigore e leggerezza. La seduta ampia ed estremamente comoda è rifinita con eleganza nei minimi dettagli.

La sinuosité de la ligne est interprétée magistralement par la souplesse de l'aluminium qui imprime vigueur et légèreté à la fois. L'assise, ample et extrêmement confortable, bénéficie de finitions qui incarnent un sens de l'élégance dans les moindres détails.

La sinuosidad de la línea es interpretada magistralmente por la versatilidad del aluminio que comunica al mismo tiempo vigor y ligereza. El asiento, amplio y extremadamente cómodo, está acabado con elegancia en cada mínimo detalle.



Die geschwungenen Linien werden durch die Vielseitigkeit des Aluminiums meisterhaft interpretiert und strahlen gleichzeitig Kraft und Leichtigkeit aus. Der breite und äußerst komfortable Sitz ist bis ins kleinste Detail elegant verarbeitet.

The padded seat is in extremely comfortable polyurethane foam covered with fabric or leather. Leathers are selected for their softness and durability, and are available in different colour variants.

Seduta imbottita in poliuretano espanso estremamente confortevole con rivestimento in tessuto o pelle. La pelle è selezionata per morbidezza e resistenza e disponibile in differenti varianti di colore.

Assise rembourrée en polyuréthane expansé extrêmement confortable et revêtue en tissu ou en cuir. Le cuir est sélectionné pour sa souplesse et sa résistance et il est disponible en plusieurs couleurs.



Asiento con relleno de poliuretano expandido extremadamente confortable tapizado en tejido o piel. La piel ha sido seleccionada por su suavidad y resistencia, y está disponible en diferentes colores.

Gepolsterte Sitzfläche aus äußerst komfortablen Polyurethanschaum mit Stoff- oder Lederbezug. Das Leder wurde nach Weichheit und Festigkeit ausgewählt und ist in verschiedenen Farbvarianten lieferbar.



—
Vitality, comfort, lightness: Valea Soft
has been invented to offer high level
solutions in every detail
—



Structure: Steel elements and cross-pieces fastened together. The resulting frame is a rigid structure able to maintain its shape even under conditions of considerable stress, and also functions as a supporting structure for the elastic mesh and the fabric or leather upholstery. Two different finishes: polished or chromed.

Padding: The special padding, almost entirely made of polyurethane foam, guarantees maximum comfort. The foam is fixed to a load-bearing sheet, stretched between the two side elements. Padding can be covered with leather or fabric.

Base: Four or five star base made of die-cast aluminium, with a polished or chromed finish depending on the structure.

Glides: Glides in soft nylon, diam. 35 mm.

Castors: In black plastic with a soft central element for use on any type of flooring. Chromed castor cover, diam. 50 mm.

Height adjustment: Seat height can be adjusted of 10 or 14 cm with a lever, fixed to the inside of the lower support of the seat.

Swivel return mechanism: This special mechanism is standard on the 4-star base models. It automatically returns the swivel chair to its original position.

Tilt mechanism: An intuitive and effective tilt mechanism that instantly follows the user's movements. The particularly forward rotation point reduces pressure on the lower limbs while the chair rocks, and the open angles of the seat and backrest comply with the latest ergonomic principles. The resulting effect is comfort and dynamic performance in any position. The tilt angle is 15 degrees.

Armrests: Closed shape, made of die-cast aluminium with a polished or chromed finish, like the structure.

Optional leather armrest covers.

Struttura: Elementi laterali fissati ad elementi trasversali in acciaio. Il particolare telaio che ne risulta è una costruzione rigida che mantiene la propria forma anche sotto notevoli sforzi e contemporaneamente è specifico supporto per le sospensioni in rete e le imbottiture in tessuto o pelle. Due diverse finiture: lucida o cromata.

Imbottitura: La particolare imbottitura, costituita quasi interamente da poliuretano espanso, garantisce il massimo comfort. Il poliuretano espanso sagomato viene fissato ad un telo portante teso tra i due elementi laterali. L'imbottitura può essere rivestita in pelle o tessuto.

Base: A quattro razze o a cinque razze realizzato in alluminio pressofuso lucido o cromato a seconda della struttura.

Finalini: Finalini in nylon con base morbida, diam. 35 mm.

Ruote: In materiale plastico nero con elemento centrale morbido in modo da consentirne l'utilizzo su qualunque tipo di pavimento. Il cappuccio della ruota è cromato, diam. 50 mm.

Regolazione altezza: La regolazione in altezza è consentita grazie ad un'unità pneumatica dotata di una leva, che viene fissata all'interno del sostegno inferiore della seduta e consente un'escursione di 10 o 14 cm.

Meccanismo di ritorno: Questo speciale meccanismo è di serie sulle versioni a quattro razze e consente alla seduta girevole di tornare automaticamente alla posizione originale.

Meccanismo di oscillazione: Un meccanismo di oscillazione intuitivo ed efficace che segue istantaneamente i movimenti dell'utilizzatore. Il punto di rotazione anteriore molto avanzato riduce la pressione sugli arti inferiori durante l'oscillazione della seduta mentre gli angoli di apertura del sedile e dello schienale sono conformi ai più moderni principi ergonomici. Il risultato sono comfort e dinamicità, in qualsiasi posizione di utilizzo. L'angolo d'inclinazione è di 15 gradi.

Braccioli: Di forma chiusa sono realizzati in alluminio pressofuso lucido o cromato a seconda della struttura. Rivestimento bracciolo in pelle opzionale.

Structure : Eléments latéraux fixés à des éléments transversaux en acier. Le cadre particulier qui en résulte est une construction rigide qui maintient sa forme notamment sous de considérables efforts et est un support spécifique pour les suspensions en tissu ou en cuir. Deux finitions différentes : polie ou chromée.

Rembourrage : Le rembourrage particulier, constitué presque entièrement de polyuréthane expansé, garantit le plus grand confort. Le polyuréthane expansé profilé est fixé à une toile porteuse tendue entre les deux éléments latéraux. Le rembourrage peut être revêtu de cuir ou de tissu.

Base : A quatre branches ou à cinq branches réalisée en aluminium moulé sous pression poli ou chromé selon la structure.

Patins : Patins en nylon avec base souple, diam. 35 mm.

Roulettes : Les roulettes sont en plastique noir avec un élément central souple afin d'en permettre l'utilisation sur tout type de sol. Le capuchon de la roulette est chromé, diam. 50 mm.

Réglage en hauteur : Le réglage en hauteur est possible grâce à une unité pneumatique dotée d'un levier, fixé à l'intérieur du soutien inférieur de l'assise et permettant une amplitude de 10 ou 14 cm.

Mécanisme de retour : Ce mécanisme spécial est de série sur les versions à quatre branches et il permet à l'assise pivotante de revenir automatiquement à sa position d'origine.

Mécanisme basculant : Un mécanisme basculant intuitif et efficace qui suit instantanément les mouvements de l'utilisateur. Le point de rotation antérieur très avancé réduit la pression sur les membres inférieurs pendant le basculement de l'assise tandis que les angles d'ouverture de l'assise et du dossier sont conformes aux principes ergonomiques les plus modernes. Le résultat est le confort et la dynamique, quelle que soit la position d'utilisation. L'angle d'inclinaison est de 15 degrés.

Accoudoirs : De forme fermée, ils sont réalisés en aluminium moulé sous pression poli ou chromé selon la structure. Revêtement de l'accoudoir en cuir optionnel.

Estructura: Elementos laterales sujetos a elementos transversales de acero. El especial armazón que se obtiene es una construcción rígida que mantiene la propia forma incluso bajo notables esfuerzos y, al mismo tiempo, resulta un soporte específico para las suspensiones de malla y los tapizados de tela o piel. Dos acabados diferentes: brillante o cromado.

Relleno: El relleno especial, formado casi totalmente por espuma de poliuretano, garantiza el máximo confort. La espuma de poliuretano conformada se sujeta a una lona portante, tensada entre los dos elementos laterales. El relleno puede estar tapizado en piel o tejido.

Base: De cuatro radios o de cinco radios, realizada en aluminio fundido a presión, pulido o cromado, según la estructura.

Apoyos: Apoyos de nylon con base blanca, diám. 35 mm.

Ruedas: Las ruedas son de material plástico negro, con un elemento central blando para poder ser utilizadas sobre cualquier tipo de pavimento. El casquillo de la rueda está cromado, diám. 50 mm.

Regulación de la altura: La regulación de la altura puede realizarse gracias a un dispositivo neumático dotado de una palanca, que se encuentra anclada en el interior del soporte inferior del asiento, permitiendo una altura de 10 o 14 cm.

Mecanismo de retorno: Este mecanismo especial es de serie en las versiones de cuatro radios y permite un asiento giratorio que vuelve automáticamente a la posición original.

Mecanismo basculante: Un mecanismo basculante intuitivo y eficaz que sigue instantáneamente los movimientos del usuario. El punto de rotación delantero muy avanzado reduce la presión sobre las partes inferiores durante la oscilación del asiento, mientras que los ángulos de apertura del asiento y del respaldo están conformes con los más modernos principios ergonómicos. El resultado se traduce en confort y dinamismo, en cualquier posición de uso. El ángulo de inclinación es de 15 grados.

Reposabrazos: De forma cerrada, están realizados en aluminio fundido a presión brillante o cromado según la estructura. Tapizado reposabrazos de piel opcional.

Gestell: Das Gestell besteht aus seitlichen und transversalen Stahl Elementen, die aneinander befestigt sind. Es resultiert ein einzigartiges Gestell, eine starre Konstruktion, die auch unter beträchtlicher Belastung ihre eigene Form erhält, und gleichzeitig eine tragende Struktur für den federnden Netzbezug und, und dem Stoff- oder Lederbezug darstellt. Zwei unterschiedliche Ausführungen: blank oder verchromt.

Polsterung: Die einzigartige Polsterung, bestehend zum größten Teil aus Polyurethanschaum, garantiert den maximalen Komfort. Der Polyurethanschaum wird an einem tragenden Bezug fixiert, welches zwischen den Seitenelementen gestrafft ist. Die Polsterbezüge sind in Leder oder Stoff erhältlich.

Fusskreuz: Vier- oder fünfstrahliges Fußkreuz gefertigt in Aluminium-Druckguss, je nach Ausführung blank oder verchromt.

Gleitsätze: Nylongleitsätze mit weichem Aufbau, Abmessung 35 mm.

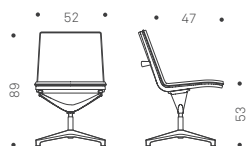
Rollen: Schwarze Kunststoffrollen mit verchromter Kappe von Abmessung 50 mm und weichem Aufbau, der den Einsatz mit jeder Art von Bodenbelag ermöglicht.

Sitzhöhenverstellung: Die Sitzhöhe kann dank einer pneumatischen Einheit mit Hebelzug, die sich an der Innenseite unterhalb des Sitzträgers befindet, mit einem Hub von 10 oder 14 cm reguliert werden.

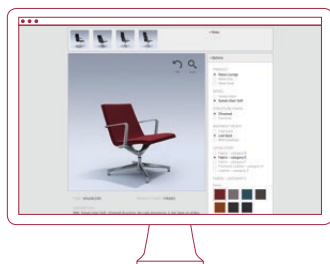
Rückholmechanik: Dieser spezielle Mechanismus gehört zur Standardausführung bei den Modellen mit vierstrahligem Fußkreuz, und richtet den Drehstuhl automatisch in seine ursprüngliche Position aus.

Wippmechanik: Der intuitive und effektive Wippmechanismus folgt augenblicklich den Bewegungen des Benutzers. Der nach vorne verlagerte Rotationspunkt verringert während der Wippbewegung der Sitzfläche den Druck auf die hinteren Speichen. Der Öffnungswinkel des Sitzes und der Rückenlehne entsprechen den modernsten ergonomischen Erkenntnissen. Das Resultat ist Komfort und Dynamik in jeder Sitzposition. Der Neigungswinkel beträgt 15 Grad.

Armlehnen: In geschlossener Form aus Aluminium-Druckguss, je nach Gestell blank oder verchromt. Auf Anfrage ist die Armlehne auch mit einem Lederbezug erhältlich.



elle swivel soft



check our web configurator at:
www.icf-office.it/configurator

colours, finishes, dimensions,
certifications and laws
updated list is available at:
www.icf-office.it

